

REPÚBLICA ORIENTAL DEL URUGUAY
ARMADA NACIONAL
SERVICIO DE OCEANOGRAFÍA HIDROGRAFÍA Y METEOROLOGÍA DE LA ARMADA

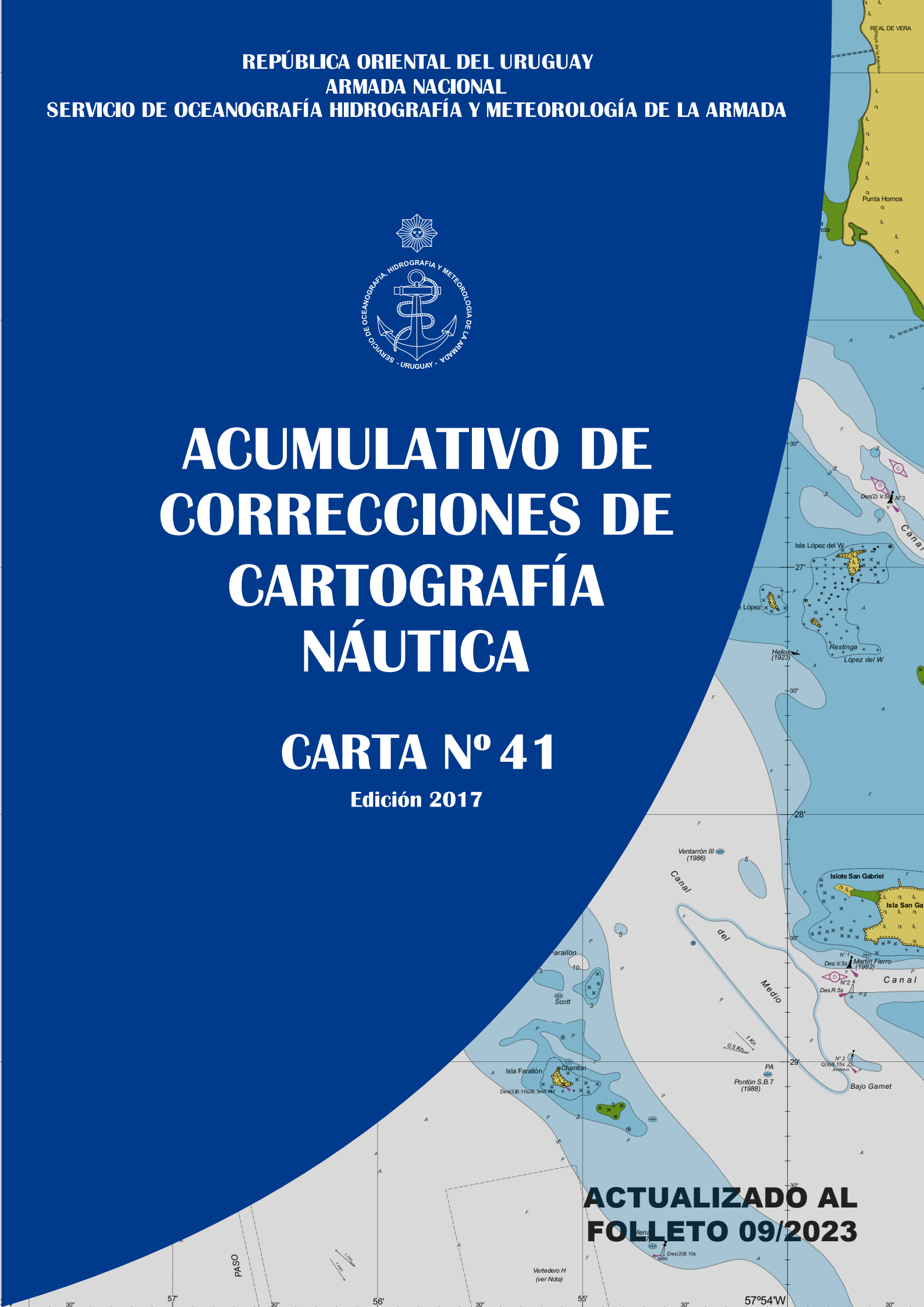


ACUMULATIVO DE CORRECCIONES DE CARTOGRAFÍA NÁUTICA

CARTA N° 41

Edición 2017

**ACTUALIZADO AL
FOLLETO 09/2023**



INSTRUCCIONES

Los Avisos a los Navegantes brindan toda la información de utilidad relacionada con las modificaciones en las ayudas a la navegación, los peligros para la navegación, nuevos sondeos de importancia y de una manera más general, toda información que afecta a las cartas y publicaciones náuticas.

El Servicio de Oceanografía, Hidrografía y Meteorología de la Armada (SOHMA) publica los Avisos a los Navegantes mensualmente a través del Folleto (Publicación N° 8)

Esta publicación incluye todos los Avisos Definitivos que generan un cambio permanente en cada carta náutica. Los mismos son un compendio de los distintos Folletos de Avisos a los Navegantes publicados desde la fecha de impresión de la edición vigente y que afectan a la misma.

Asimismo, cada Aviso Definitivo detallado en esta publicación, refleja únicamente la afectación a la carta específica mencionada, omitiendo los contenidos que refieren a otras cartas náuticas incluidas en la misma corrección.

Los gráficos asociados a Avisos Definitivos, no están incluidos en este compendio, incluyéndose una referencia al Folleto de Avisos a los Navegantes que contiene los mismos para su rápida búsqueda.

Finalmente, el navegante deberá a su vez tener en cuenta las novedades informadas mediante Avisos Generales, Temporarios, Preliminares, Informativos y Radio Avisos Náuticos, las cuales podrá obtener respectivamente a través de la edición vigente de la Publicación N°8.

Por más información acerca de los Avisos Definitivos correspondientes al resto de las Cartas Náuticas vigentes, ver la *Lista Acumulativa de Correcciones en Cartografía Náutica Papel*, Sección II del Folletos de Avisos a los Navegantes.

2017

*70/2017
(Folleto 10)

CORRECCIÓN A PUBLICACIONES NÁUTICAS
CARTAS NÁUTICAS N° 39 Y 41

CARTA NÁUTICA N° 41 PLANO "B"

Sustituir leyenda DIQUE MAUÁ ESCALA 1: 5000 (34°49'00" S)
por leyenda DIQUE MAUÁ ESCALA 1: 5000 (34°54'48" S)

Autoridad: SOHMA

CORRECTION TO NAUTICAL PUBLICATIONS
NAUTICAL CHARTS N° 39 AND 41

NAUTICAL CHART N° 41 PLAN "B"

Replace legend DIQUE MAUÁ ESCALA 1: 5000 (34°49'00" S)
by legend DIQUE MAUÁ ESCALA 1: 5000 (34°54'48" S)

Authority: SOHMA

2018

*44/2018
(Folleto 04)

CARTA NÁUTICA N° 41
ACTUALIZACIÓN DE INFORMACIÓN

En diagrama de fuentes:

a) En FUENTE "c"	sustituir leyenda por leyenda	SOHMA ANP	2016 2015	ORDEN 1 1: 7000	ver NOTA
b) En FUENTE "g"	sustituir leyenda por leyenda	SOHMA SOHMA	2008 2001-05-08	1: 1000 1: 1000	

Sustituir leyenda c 34°52.30' S 056°18.65' W
por leyenda g

Autoridad: SOHMA

NAUTICAL CHART N° 41
UPDATE INFORMATION

In diagram sources:

a) In FUENTE "c"	replace legend by legend	SOHMA ANP	2016 2015	ORDEN 1 1: 7000	ver NOTA
b) In FUENTE "g"	replace legend by legend	SOHMA SOHMA	2008 2001-05-08	1: 1000 1: 1000	

Replace legend c 34°52.30' S 056°18.65' W
by legend g

Authority: SOHMA

*61/2018
(Folleto 09)

RÍO DE LA PLATA
PROXIMIDADES BOYA GRAF SPEE

Insertar # y leyenda PA 34°57.20' S 056°18.20' W

Autoridad: SOHMA

RÍO DE LA PLATA
BUOY GRAF SPEE VICINITY




Insert # and legend PA 34°57.20' S 056°18.20' W

Authority: SOHMA

2020




*28/2020
(Folleto 04)

RÍO DE LA PLATA
PROXIMIDADES PUNTA DE SAYAGO
NOVEDADES DE BALIZAMIENTO

Eliminar		y leyenda	Des(2)R. 4s	34°54.33' S	056°17.14' W
		y leyenda	Des(3)B. 10s	34°54.44' S	056°16.72' W
		y leyenda	Des(4)Am. 5s	a) 34°55.00' S	056°17.60' W

Autoridad: SOHMA

RÍO DE LA PLATA
PUNTA DE SAYAGO VICINITY
BUOYAGE NEWS

Delete		and legend	Des(2)R. 4s	34°54.33' S	056°17.14' W
		and legend	Des(3)B. 10s	34°54.44' S	056°16.72' W
		and legend	Des(4)Am. 5s	a) 34°55.00' S b) 34°54.99' S	056°17.60' W 056°15.91' W

Authority: SOHMA

*41/2020
(Folleto 08)

ACTUALIZACIÓN DE PUBLICACIONES NÁUTICAS
CARTAS NÁUTICAS N° 40 - N° 41 - N° 50

CARTA NÁUTICA N° 41 (última corrección *28/2020)

Insertar	— — — — —	uniendo los siguientes puntos	a) 34°58.70' S	056°15.20' W
			b) 34°58.20' S	056°14.20' W
			c) 34°58.20' S	056°15.20' W
			d) 34°58.70' S	056°14.20' W
		y leyenda	Zona de Cabotaje (color magenta)	34°58.47' S 056°14.88' S

Autoridad: SOHMA

NAUTICAL PUBLICATIONS UPDATE
NAUTICAL CHARTS N° 40 - N° 41 - N° 50

NAUTICAL CHART N° 41 (previous update *28/2020)

Insert	— — — — —	joining the following points	a) 34°58.70' S	056°15.20' W
			b) 34°58.20' S	056°14.20' W
			c) 34°58.20' S	056°15.20' W
			d) 34°58.70' S	056°14.20' W
		and legend	Zona de Cabotaje (magenta colour)	34°58.47' S 056°14.88' S

Authority: SOHMA

LISTADO DE CORRECCIONES DE CARTA NÁUTICA N° 41 - Edición 2017

*49/2020 ACTUALIZACIÓN DE PUBLICACIONES NÁUTICAS
(Folleto 10) CARTA NÁUTICA N° 41
CARTA NÁUTICA N° 41 (*última corrección: *41/2020*)
Insertar gráficos adjuntos al final de la Sección II.

Autoridad: SOHMA

UPDATES OF NAUTICAL PUBLICATIONS
NAUTICAL CHART N° 41
NAUTICAL CHART N° 41 (*previous update: *41/2020*)
Insert the accompanying block of Section II.

Authority: SOHMA

*53/2020 RÍO DE LA PLATA
(Folleto 11) CANAL DE ACCESO A PUERTO DE MONTEVIDEO - CANAL PUNTA INDIO
NOVEDADES DE BALIZAMIENTO
CARTA NÁUTICA N° 41 (*última corrección 41: *49/2020*)

Insertar \longrightarrow 34°56.41' S 056°13.59' W

Se corrigen Ayudas a la Navegación correspondientes en Lista de Faros (Sección III.2)

Autoridad : SOHMA

RÍO DE LA PLATA
CHANNEL ACCESS TO MONTEVIDEO HARBOR - CANAL PUNTA INDIO
BUOYAGE NEWS
NAUTICAL CHART N° 41 (*previous update 41: *49/2020*)

Insert \longrightarrow 34°56.41' S 056°13.59' W

Aids to Navigation are corrected in List of Lights (Section III.2)

Authority: SOHMA

2021

*40/2021 RÍO DE PLATA
(Folleto 04) PUERTO DE MONTEVIDEO
ACTUALIZACIÓN DE INFORMACIÓN
CARTA NÁUTICA N° 41 (*última corrección: *53/2020*)

Sustituir	leyenda	<i>Mantenido a 12 m.</i>	34°54.25' S	056°13.50' W
	por leyenda	<i>Mantenido a 11.5 m.</i>		
	leyenda	<i>Dragado a 5 m.</i>	34°54.25' S	056°12.87' W
	por leyenda	<i>Dragado a 5.5 m.</i>		
	leyenda	<i>Dragado a 10 m.</i>	34°54.10' S	056°12.65' W
	por leyenda	<i>Dragado a 11 m.</i>		
	leyenda	<i>Dragado a 10 m.</i>	34°53.99' S	056°12.25' W
	por leyenda	<i>Dragado a 11 m.</i>		
	leyenda	<i>Dragado a 10.5 m.</i>	34°53.85' S	056°12.25' W
	por leyenda	<i>Dragado a 12 m.</i>		
	leyenda	<i>Dragado a 6 m.</i>	34°53.70' S	056°13.15' W
	por leyenda	<i>Dragado a 7 m.</i>		

Autoridad: SOHMA

RÍO DE PLATA
MONTEVIDEO HARBOR
UPDATE OF INFORMATION
NAUTICAL CHART N° 41 (*previous update: *53/2020*)

Replace	legend	<i>Mantenido a 12 m.</i>	34°54.25' S	056°13.50' W
	by legend	<i>Mantenido a 11.5 m.</i>		
	legend	<i>Dragado a 5 m.</i>	34°54.25' S	056°12.87' W
	by legend	<i>Dragado a 5.5 m.</i>		

LISTADO DE CORRECCIONES DE CARTA NÁUTICA N° 41 - Edición 2017

legend	<i>Dragado a 10 m.</i>	34°54.10' S	056°12.65' W
by legend	<i>Dragado a 11 m.</i>		
legend	<i>Dragado a 10 m.</i>	34°53.99' S	056°12.25' W
by legend	<i>Dragado a 11 m.</i>		
legend	<i>Dragado a 10.5 m.</i>	34°53.85' S	056°12.25' W
by legend	<i>Dragado a 12 m.</i>		
legend	<i>Dragado a 6 m.</i>	34°53.70' S	056°13.15' W
by legend	<i>Dragado a 7 m.</i>		

Authority: SOHMA

*64/2021
(Folleto 07) ACTUALIZACIÓN DE LA INFORMACIÓN
CARTAS NÁUTICAS N° 40 Y N° 41
CARTA NÁUTICA N° 41 (*última corrección: *40/2021*)
Insertar gráficos adjuntos al final de la Sección II.

Autoridad: SOHMA

UPDATE OF INFORMATION
NAUTICAL CHARTS N° 40 Y N° 41
NAUTICAL CHART N° 41 (*previous update: *40/2021*)
Insert the accompanying block of Section II.


Authority: SOHMA

*66/2021
(Folleto 08) RÍO DE LA PLATA
DÁRSENA LA TEJA
NOVEDADES DE BALIZAMIENTO
CARTA NÁUTICA N°41
Sustituir leyenda *Des(2)R. 6s* 34°52.82' S 056°13.63' W
por leyenda *Des(2)V. 6s*

Autoridad: SOHMA

RÍO DE LA PLATA
DÁRSENA LA TEJA
BUOYAGE NEWS
NAUTICAL CHART N°41
Replace legend *Des(2)R. 6s* 34°52.82' S 056°13.63' W
by legend *Des(2)V. 6s*

Authority: SOHMA


*90/2021
(Folleto 12) ACTUALIZACIÓN DE PUBLICACIONES NÁUTICAS
CARTAS NÁUTICAS N° 40 - N° 41 - N° 50
CARTA NÁUTICA N° 41 (*última corrección *66/2021*)
Eliminar  34°58.70' S 056°15.20' W
34°58.20' S 056°14.20' W
34°58.20' S 056°15.20' W
34°58.70' S 056°14.20' W
y leyenda *Zona de Cabotaje* 34°58.47' S 056°14.88' W
(color magenta)

Autoridad: SOHMA

LISTADO DE CORRECCIONES DE CARTA NÁUTICA N° 41 - Edición 2017

NAUTICAL PUBLICATIONS UPDATE
NAUTICAL CHARTS N° 40 - N° 41 - N° 50


NAUTICAL CHART N° 41 (previous update *66/2021)

Delete			34°58.70' S	056°15.20' W
			34°58.20' S	056°14.20' W
			34°58.20' S	056°15.20' W
			34°58.70' S	056°14.20' W
	and legend	Zona de Cabotaje (magenta colour)	34°58.47' S	056°14.88' W

Authority: SOHMA

*91/2021
(Folleto 12)


RÍO DE LA PLATA
PUERTO DE MONTEVIDEO
NOVEDADES DE BALIZAMIENTO
CARTA NÁUTICA N°41 (última corrección *90/2021)

Eliminar		y leyenda	Des(2)V. 8s	34°53.87' S	056°12.52' W
----------	---	-----------	-------------	-------------	--------------

Se corrigen Ayudas a la Navegación correspondientes en Lista de Faros (Sección III.2).

Autoridad: SOHMA

RÍO DE LA PLATA
MONTEVIDEO HARBOR
BUOYAGE NEWS
NAUTICAL CHART N°41 (previous update *90/2021)

Delete		and legend	Des(2)V. 8s	34°53.87' S	056°12.52' W
--------	---	------------	-------------	-------------	--------------

Aids to Navigation are corrected in List of Lights (Section III.2).

Authority: SOHMA

2022

*33/2022
(Folleto 12)


RÍO DE LA PLATA
PUNTA YEGUAS
CASCO HUNDIDO
CARTA NÁUTICA N° 41 (última corrección *91/2021)

Insertar			34°54.07' S	056°18.27' W
----------	---	--	-------------	--------------

Anula Aviso Temporario *81/2021 (T)

Autoridad: SOHMA

RÍO DE LA PLATA
PUNTA YEGUAS
SUNKEN HULL
NAUTICAL CHART N° 41 (previous update 41: *91/2021)

Insert			34°54.07' S	056°18.27' W
--------	---	--	-------------	--------------

Temporary Notice *81/2021(T), cancelled

Authority: SOHMA

LISTADO DE CORRECCIONES DE CARTA NÁUTICA N° 41 - Edición 2017

*49/2022
(Folleto 07)

RÍO DE LA PLATA
CANAL DE ACCESO A PUERTO MONTEVIDEO
NOVEDADES DE BALIZAMIENTO

CARTA NÁUTICA N° 41 (*última corrección *33/2022*)

Sustituir	leyenda	12 m.	34°57.05' S	056°13.50' W
	por leyenda	13 m.		

Autoridad: SOHMA

RÍO DE LA PLATA
ACCESS CHANNEL TO MONTEVIDEO HARBOR
BUOYAGE NEWS

NAUTICAL CHART N° 41 (*previous update *33/2022*)

Replace	legend	12 m.	34°57.05' S	056°13.50' W
	by legend	13 m.		

Authority: SOHMA

*59/2022
(Folleto 09)

RÍO DE LA PLATA
ACTUALIZACIÓN DE LA INFORMACIÓN
CARTAS NÁUTICAS N° 40, N° 41 Y N° 50

CARTA NÁUTICA N° 41 (*última corrección *49/2022*)

Insertar gráficos adjuntos al final de la Sección II.

Autoridad: SOHMA

RÍO DE LA PLATA
UPDATE OF INFORMATION
NAUTICAL CHARTS N° 40, N° 41 AND N° 50

NAUTICAL CHART N° 41 (*previous update *49/2022*)

Insert the accompanying block of Section II.

Authority: SOHMA

2023

*24/2023
(Folleto 01)

RÍO DE LA PLATA
PUERTO DE MONTEVIDEO
NOVEDADES DE BALIZAMIENTO


CARTA NÁUTICA N° 41 (*última corrección *59/2022*)

Insertar		a) 34°53.57' S	056°12.10' W
		b) 34°53.57' S	056°12.12' W

Autoridad: SOHMA

RÍO DE LA PLATA
PUERTO DE MONTEVIDEO HARBOR
BUOYAGE NEWS

NAUTICAL CHART N° 41 (*previous update *59/2022*)


Insert		a) 34°53.57' S	056°12.10' W
		b) 34°53.57' S	056°12.12' W

Authority: SOHMA

LISTADO DE CORRECCIONES DE CARTA NÁUTICA N° 41 - Edición 2017


*59/2023
(Folleto 06)

RÍO DE LA PLATA
PROXIMIDADES PUNTA BRAVA
NOVEDADES DE BALIZAMIENTO
CARTA NÁUTICA N° 41 (última corrección *24/2023)

Insertar  y leyenda *Des(4)Am. 5s* 34°57.48' S 056°09.55' W

Autoridad: SOHMA


RÍO DE LA PLATA
PUNTA BRAVA VICINITY
BUOYAGE NEWS
NAUTICAL CHART N° 41 (previous update *24/2023)

Insert  and legend *Des(4)Am. 5s* 34°57.48' S 056°09.55' W

Authority: SOHMA

*66/2023
(Folleto 09)

RÍO DE LA PLATA
PUERTO DE MONTEVIDEO
NOVEDADES DE BALIZAMIENTO
CARTA NÁUTICA N°41 (última corrección *59/2023)

Eliminar  y leyenda *Des.R. 5s* 34°54.47' S 056°13.40' W

Autoridad: SOHMA

RÍO DE LA PLATA
MONTEVIDEO HARBOR
BUOYAGE NEWS
NAUTICAL CHART N°41 (previous update *59/2023)

Insert  and legend *Des.R. 5s* 34°54.47' S 056°13.40' W

Authority: SOHMA